|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Förderprogramm / Nazwa Programu** |  | **Antragsnummer / Numer wniosku** |
| Kooperationsprogramm  INTERREG Polen Sachsen 2014-2020  Program Współpracy  INTERREG Polska - Saksonia 2014-2020 |  |  |
|  |  |
|  | **Einrichtung / Instytucja** |
|  |  |
|  |  |
|  | **Straße, Hausnummer / Ulica, numer domu** |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Sächsische Aufbaubank  - Förderbank -  01054 Dresden  Saksoński Bank Odbudowy  - Bank Wsparcia -  01054 Drezno |  | **PLZ, Ort / Kod pocztowy, miejscowość** |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  | Erklärung – Datenschutz  Oświadczenie - Ochrona danych osobowych |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Dem/Der Betroffenen ist bekannt, dass die Sächsische Aufbaubank - Förderbank - befugt ist, zur Erfüllung ihrer Aufgaben personenbezogene Daten von Antragstellern und Kunden gemäß § 8a des Gesetzes zur Errichtung der Sächsischen Aufbaubank – Förderbank – (FörderbankG) zu verarbeiten.  Zur Erfüllung gesetzlicher Vorgaben können dem Sächsischen Rechnungshof Bewilligungsdaten zur Verfügung gestellt werden.  Bei Zuschüssen und/oder Darlehen nach EU-Recht[[1]](#footnote-1) sind die jeweils zuständigen Stellen des Freistaates Sachsen verpflichtet, im Interesse einer verbesserten Transparenz über alle gewährten Zuwendungen mindestens zweimal jährlich ein Verzeichnis zu veröffentlichen, das Auskunft über die einzelnen Begünstigten, die geförderten Vorhaben bzw. Maßnahmen, für die die Zuwendungen gewährt wurden, sowie die Höhe der jeweils bereitgestellten öffentlichen Mittel gibt.  Der Umstand der Veröffentlichung ist dem/der Betroffenen bekannt.  Dem/Der Betroffenen ist bekannt, dass die Sächsischen Staatsministerien und die Sächsische Staatskanzlei, soweit dies zu ihrer Aufgabenerfüllung erforderlich ist, seine personenbezogenen Daten nach § 4 Abs. 1 Satz 1 Gesetz über Fördermitteldatenbanken im Freistaat Sachsen (SächsFöDaG) verarbeiten dürfen. Die SAB ist nach SächsFöDaG verpflichtet, durch Rechtsverordnung bestimmte Daten an die zuständigen Stellen zu übermitteln.  Der/Die Betroffene erklärt, dass die Einwilligung der Personen, deren personenbezogenen Daten an die SAB weitergegeben werden, in der nach den gesetzlichen Bestimmungen vorgesehenen Form eingeholt wurde. Die datenschutzrechtlichen Bestimmungen werden eingehalten.  Der/Die Betroffene erklärt, dass er das Datenschutz-Informationsblatt der SAB erhalten und zur Kenntnis genommen hat. |  | Niżej podpisany/a przyjmuje do wiadomości, że Saksoński Bank Odbudowy – Bank Wsparcia – w celu wypełnienia własnych zadań jest upoważniony do przetwarzania danych osobowych wnioskodawców i klientów w myśl § 8a Ustawy o utworzeniu Saksońskiego Banku Odbudowy – Bank Wsparcia  –  (FörderbankG).  Dane dotyczące przyznania wsparcia mogą zostać udostępnione Saksońskiej Izbie Obrachunkowej w celu wypełnienia ciążącego na niej obowiązku ustawowego.  W przypadku dotacji i/lub kredytów udzielanych w oparciu o ustawodawstwo UE1 odpowiednie w danym przypadku instytucje Wolnego Kraju Związkowego Saksonia zobowiązane są w celu zapewnienia większej przejrzystości do publikowania przynajmniej dwa razy do roku zestawienia wszystkich udzielonych dotacji zawierającego informacje na temat poszczególnych beneficjentów, dofinansowanych przedsięwzięć lub działań, na które przyznano dotacje oraz wysokości kwoty środków publicznych przyznanych na dane przedsięwzięcie.  Niżej podpisany/a przyjmuje do wiadomości fakt publikacji w/w danych.  Niżej podpisany/a został/a poinformowany/a o prawie ministerstw saksońskich i Kancelarii Stanu Saksonii do przetwarzania danych osobowych wnioskodawcy zgodnie z § 4ust. 1 zdanie 1 Ustawy o bankach udzielających wsparcia w Wolnym Kraju Związkowym Saksonia (SächsFöDaG), jeżeli będzie to konieczne do wypełnienia zadań własnych tych instytucji. Saksoński Bank Odbudowy - Bank Wsparcia (SAB) zobowiązany jest przepisami ustawy o bankach udzielających wsparcia w Wolnym Kraju Związkowym Saksonia (SächsFöDaG) do przekazywania na podstawie rozporządzenia określonych danych osobowych odpowiednim instytucjom.  Niżej podpisany/a oświadcza, że w przewidzianej przepisami prawa formie uzyskał zgodę na przetwarzanie danych od osób, których dane osobowe zostaną przekazane SAB. Przepisy o ochronie danych osobowych nie zostaną naruszone.  Niżej podpisany/a oświadcza, że otrzymał/a ulotkę informacyjną na temat ochrony danych i zapoznał się z nią. |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
| **Ort / Miejscowość** |  | **Unterschrift, Stempel / Podpis, pieczęć** |
|  |  |  |
|  |  |
| **Datum / Data** |  |
|  |  |

1. |  |  |  |
   | --- | --- | --- |
   | 1Art. 115(2) der VO (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 mit gemeinsamen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds, den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds sowie mit allgemeinen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Meeres- und Fischereifonds in der jeweils geltenden Fassung. |  | 1Art. 115(2) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1303/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólne przepisy dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności, Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego oraz ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego, Funduszu Spójności i Europejskiego Funduszu Morskiego i Rybackiego w aktualnie obowiązującym brzmieniu |

   [↑](#footnote-ref-1)